

Wir feiern zusammen! Wir halten zusammen! - Max-Liebermann-Straße Leipzig 14.12.2019

Wir befinden uns mitten in der Weihnachtszeit. Lasst sie uns nutzen, um Grenzen und Abschottung schon in unserer Nachbarschaft zu überwinden und gemeinsam ein Fest der Solidarität feiern! Am 14. Dezember 2019 kommen wir von 14 bis 18 Uhr vor der Erstaufnahmeeinrichtung in der Max-Liebermann-Straße in Leipzig-Gohlis zusammen. Wir wollen Begegnungen schaffen und Kontakte knüpfen und zeigen, dass wir zusammenhalten. Zusammenhalten müssen wir aber nicht allein, weil Weihnachten vor der Tür steht. Zusammenhalten müssen wir immer. Wir sind gegen das Konzept von "Ankerzentren", in denen Geflüchtete für lange Zeit zentral untergebracht werden, um sie danach einfacher abschieben zu können. Geflüchtete sollen frühzeitig dezentral wohnen können. Darüber hinaus sind Asylbewerber*innen an die Residenzpflicht gebunden. Viele von ihnen müssen mit der ständigen Bedrohung von Abschiebung leben - selbst in Kriegsregionen wie Afghanistan. Wir wollen diesen Zuständen entschieden entgegentreten! Wir wollen zeigen, dass Geflüchtete willkommen sind!

Am 14. Dezember werden wir ein buntes Fest feiern. Neben allem, was wir zum Feiern brauchen, wird es einen Kleider- und Kindersachenbasar geben, Musik, ein kleines Kinderprogramm und zahlreiche Möglichkeiten, um ins Gespräch zu kommen. Verschiedene Initiativen werden vor Ort sein, um ihre Arbeit vorzustellen und Möglichkeiten zum eigenen Engagement aufzuzeigen. Darüber hinaus wollen wir gemeinsam überlegen, wie wir uns organisieren können, um etwas an den politischen Verhältnissen in Leipzig, Sachsen und ganz Deutschland zu ändern.

Festivité rime avec solidarité ! – Max-Liebermann-Straße Leipzig 14.12.2019

C'est la période des fêtes et l'occasion de dépasser dans notre voisinage les frontières et l'isolement en célébrant une fête de la solidarité ! On se retrouve le 14 décembre 2019 de 14 à 18 heures dans la Max-Liebermann-Straße à Leipzig-Gohlis. Nous voulons créer un espace de rencontre et montrer qu'on se serre les coudes.

Il faut se montrer solidaire, non seulement parce que c'est bientôt Noël mais toujours. Nous nous opposons au concept des centres d'accueil style « AnkER » où les réfugié-es doivent obligatoirement vivre au centre-ville pour pouvoir plus facilement les expulser un moment donné. Les réfugié-es devraient avoir le droit d'habiter le plus tôt possible dans des logements décentralisés. En outre, on impose aux demandeur-euses d'asile l'obligation de résidence. Beaucoup d'entre eux doivent vivre sous la menace permanente d'une possible expulsion – même dans des régions en conflit comme l'Afghanistan. Nous sommes déterminé-es à nous opposer contre ces pratiques ! Nous voulons montrer que les réfugié-es sont bienvenu-es !

Le 14 décembre, nous fêtons une fête de la diversité. À part de tout dont on a besoin pour célébrer, il y aura une vente de charité de vêtements et d'affaires d'enfant, de la musique, un petit programme pour les enfants et plein de possibilités d'entrer en contact. Il y aura de différentes associations qui présenteront leur travail et informeront sur les moyens de participation. De plus, nous voulons réfléchir ensemble comment nous pouvons nous organiser pour changer la situation politique à Leipzig, en Saxe et dans toute l'Allemagne.

Max-Liebermann-Straße - نحتفل سوياً ونتماسك سوياً

Leipzig 14.12.2019

دعونا نتخذ من أعياد الميلاد فرصة لتجاوز الحدود والعزل في أحيائنا بالاحتفال في مهرجان التضامن! في ١٤ كانون الأول ٢٠١٩ نود أن نحدث لقاءً وتواصلًا ونريد أن نظهر أننا نتماسك سوياً. ولكننا لسنا ملزمين بالتماسك لوحدها. Max-Liebermann-Straße من الساعة ٢ ظهراً حتى الساعة ٦ مساءً أمام مكان الاستقبال الأول في Liebermann-Straße. فهو وقت الأعياد يجب أن نتماسك دائماً. نحن ضد "مراكز المراساة حيث يتم وضع اللاجئين لوقت طويل في مكان معين ليتم بعد ذلك تهجيرهم من جديد. يجب أن يكون بإمكان اللاجئين السكن في المكان الذي يريدون السكن فيه. أيضاً طالبي اللجوء ملزمين بالبقاء في المكان الذي سصلون له. الكثير منهم يعيشون خائفين من التهجير إلى أماكن خطيرة كأفغانستان. نحن نريد أن نواجه هذه الأوضاع بثقة! نود أن نظهر أن اللاجئين مرحب بهم

في ١٤ ديسمبر سنحتفل في مهرجان متعدد. إلى جانب الأمور التي نحتاجها للاحتفال سيكون هناك بازار للملابس وحاجات الأطفال و الموسيقى وفعالية صغيرة للأطفال و الكثير من الإمكانيات للدخول في الحوار. الكثير من المبادرات ستكون حاضرة وستقوم بتقديم نفسها ويعرض الإمكانيات للعمل فيها. بالإضافة إلى ذلك نود أن نفكر مع بعضنا، كيف نود أن ننظم أنفسنا لتغيير الأحوال السياسية ساكسونيا وكل ألمانيا، في لايبزيغ

¡Celebremos juntos! ¡Nos mantenemos unidos! - Max-Liebermann-Straße Leipzig 14.12.2019

Estamos en medio de la temporada navideña. ¡Utilicémosla para superar fronteras, aislamiento en nuestro vecindario y tener una celebración solidaria! El 14 de diciembre de 2019 nos reuniremos de 2 a 6 pm frente al centro de primera acogida en Max-Liebermann-Straße en Leipzig-Gohlis. Vamos a tener encuentros, establecer nuevos contactos y demostrar que nos mantenemos unidos.

Pero no solo porque la Navidad está a la vuelta de la esquina tenemos que estar juntos, sino siempre hay que mantenernos unidos. Nos oponemos al concepto de "centros de anclaje", donde los refugiados están alojados en un lugar central durante mucho tiempo para poder deportarlos más fácilmente después. Los refugiados deberían poder vivir descentralizado desde una fase temprana. Además, los solicitantes de asilo tienen la obligación de residencia. Muchos de ellos tienen que vivir con la amenaza constante de deportación, incluso en zonas de guerra como Afganistán. ¡Queremos oponernos decisivamente a estas condiciones! ¡Queremos mostrar que los refugiados son bienvenidos!

El 14 de diciembre celebraremos una divertida fiesta. Además de todo lo necesario para tener una buena fiesta, habrá un bazar de ropa y cosas para niños, música, un pequeño programa para niños y numerosas oportunidades para conversar. Varias iniciativas estarán disponibles para presentar su trabajo y mostrar posibilidades para el compromiso propio de cada uno. Además, queremos pensar juntos en cómo nos podemos organizar para cambiar la situación política en Leipzig, Sajonia y toda Alemania.